# SOÁ 209

KINH BAÙCH DUÏ

*Tuyeån soaïn: Toân giaû Taêng-giaø-tö-na.*

*Haùn dòch:Ñôøi Tieâu Teà, Tam taïng Phaùp sö Caàu-na-tyø-ñòa,*

*ngöôøi xöù Thieân truùc.*

Toâi nghe nhö theá naøy:

# PHAÀN DUYEÂN KHÔÛI (\*)

Moät thuôû noï Ñöùc Phaät ñang truù trong thaønh Vöông xaù, taïi vöôøn Thöôùc phong truùc cuøng vôùi caùc ñaïi Tyø-kheo, Boà-taùt Ma-ha-taùt vaø taùm boä chuùng ba vaïn saùu ngaøn ngöôøi.

Baáy giôø coù naêm traêm vò Phaïm chí dò hoïc ôû trong chuùng hoäi töø choã ngoài ñoàng ñöùng daäy baïch Phaät:

–Baïch Ngaøi, toâi nghe ñaïo Phaät saâu xa, khoâng ñaïo naøo coù theå saùnh baèng cho neân ñeán ñaây thöa hoûi, xin Ngaøi giaûng cho toâi.

Ñöùc Phaät ñaùp:

–Raát hay!

Vò Phaïm chí hoûi:

–Con ngöôøi coù hieän höõu hay khoâng? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Coù hieän höõu maø cuõng khoâng coù hieän höõu. Vò Phaïm chí hoûi tieáp:

–Nhö hieän nay coù sao laïi noùi laø khoâng? Neáu nhö nay khoâng coù sao laïi noùi laø coù? Ñöùc Phaät traû lôøi:

–Coù sinh neân goïi laø coù, coù cheát neân noùi laø khoâng. Vì vaäy Ta noùi laø coù hieän höõu vaø cuõng khoâng coù hieän höõu.

Laïi hoûi:

–Con ngöôøi töø ñaâu sinh? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ngöôøi töø nguõ coác sinh. Laïi hoûi:

–Nguõ coác töø ñaâu sinh? Ñöùc Phaät ñaùp:

\* Baøi kinh naøy trong baûn Haùn ngöõ ñöôïc xeáp vaøo cuoái hai möôi moát baøi kinh thí duï cuûa Quyeån I. Theo chuù thích cuoái trang 209 (baûn Haùn), chuùng toâi ñöa leân ñaàu quyeån thöù nhaát nhö phaàn Duyeân Khôûi cuûa boä kinh.

–Nguõ coác töø boán ñaïi: Ñaát, nöôùc, gioù, löûa sinh ra. Laïi hoûi:

–Boán ñaïi: Ñaát, nöôùc, gioù, löûa töø ñaâu sinh? Ñöùc Phaät daïy:

–Boán ñaïi: Ñaát, nöôùc, gioù, löûa töø khoâng maø sinh. Laïi hoûi:

–Khoâng töø ñaâu maø sinh? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Töø voâ sôû höõu sinh.

Laïi hoûi:

–Voâ sôû höõu töø ñaâu sinh? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Töø töï nhieân sinh.

Laïi hoûi:

–Töï nhieân töø ñaâu sinh? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Töø Neâ-hoaøn sinh. Vò Phaïm chí lieàn hoûi:

–Neâ-hoaøn töø ñaâu sinh? Ñöùc Phaät daïy:

–Nhöõng ñieàu ngöôi hoûi hoâm nay muoán tìm hieåu saâu ñeán möùc naøo nöõa? Neâ-hoaøn laø phaùp khoâng sinh khoâng dieät.

Vò Phaïm chí hoûi:

–Baïch Ñöùc Phaät, Ngaøi ñaõ nhaäp Neâ-hoaøn chöa? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ta chöa nhaäp Neâ-hoaøn. Vò Phaïm chí hoûi:

–Neáu chöa nhaäp Neâ-hoaøn, sao Ngaøi bieát ñöôïc Neâ-hoaøn laø an laïc vónh vieãn? Ñöùc Phaät noùi:

–Nay Ta hoûi ngöôi: Chuùng sinh trong thieân haï laø khoå hay vui? Vò Phaïm chí thöa:

–Chuùng sinh raát khoå.

Ñöùc Phaät hoûi:

–Theá naøo goïi laø khoå? Phaïm chí thöa:

–Toâi thaáy chuùng sinh khi cheát ñau khoå khoù loøng chòu noåi cho neân bieát cheát laø khoå. Ñöùc Phaät lieàn daïy:

–Nay ngöôi chöa cheát maø cuõng bieát cheát laø khoå. Ta thaáy möôøi phöông chö Phaät khoâng sinh, khoâng cheát cho neân bieát Neâ-hoaøn laø an laïc vónh vieãn.

Khi ñoù, taâm yù naêm traêm vò Phaïm chí ñeàu thoâng suoát, xin thoï naêm giôùi, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn, trôû laïi choã ngoài nhö cuõ.

Ñöùc Phaät daïy:

–Caùc oâng laéng nghe cho kyõ. Nay ta seõ vì caùc oâng roäng noùi caùc thí duï.

